

Manuale del Rivenditore

CI-DECK

Ciclocomputer

SC-TX35

Bussola analogica

SM-TX37

Supporto

SM-TX35

SM-TX35-A

SM-TX20

SM-TX20-A

Carenatura

SM-TX36

SM-TX21

Indicatore rapporto inserito

ID-TX50

ID-TX51

AVVISO IMPORTANTE

- Il presente manuale del rivenditore è destinato specificamente all'uso da parte di meccanici professionisti.

Gli utenti che non siano professionalmente qualificati per l'assemblaggio delle biciclette non dovranno tentare di installare i componenti autonomamente utilizzando il manuale del rivenditore. Se delle istruzioni dovessero risultare poco chiare, non procedere all'installazione. Piuttosto, si consiglia di contattare il proprio rivenditore o un rivenditore di bici locale per richiedere assistenza.

- Leggere sempre con attenzione tutti i manuali delle istruzioni allegati al prodotto.
- Non smontare o modificare il prodotto secondo modalità diverse da quelle illustrate nel presente manuale del rivenditore.
- Tutti i manuali per rivenditori e i manuali delle istruzioni possono essere consultati on-line sul nostro sito web(<http://si.shimano.com>).
- Si pregano i rivenditori di rispettare le normative e i regolamenti in vigore in ciascun paese, stato o regione nel quale svolgono le rispettive attività.

Per garantire la sicurezza, prima dell'uso leggere attentamente il presente manuale e seguirne le indicazioni per un uso corretto.

Le seguenti istruzioni dovranno essere sempre osservate per prevenire possibili lesioni personali e danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

Le istruzioni sono classificate a seconda del grado di pericolo o dei danni che potrebbero verificarsi se il prodotto venisse usato in modo non corretto.

 **PERICOLO**

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi.

 **ATTENZIONE**

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi.

 **AVVERTENZA**

Il mancato rispetto delle istruzioni potrebbe causare lesioni gravi o danni alle attrezzature e ai luoghi nei quali vengono utilizzate.

PER GARANTIRE LA SICUREZZA




AVVERTENZA PER GENITORI/TUTORI

- L'USO DI QUESTO PRODOTTO NEL PIENO RISPETTO DEI PRESENTI MANUALI È ESSENZIALE PER GARANTIRE LA SICUREZZA DEI VOSTRI BAMBINI. VOI E I VOSTRI BAMBINI DOVRETE ASSICURARVI DI COMPRENDERE A FONDO I PRESENTI MANUALI PER RIVENDITORI. IL MANCATO RISPETTO DI QUESTE ISTRUZIONI PUO' CAUSARE LESIONI GRAVI.



ATTENZIONE

- **Per l'installazione dei componenti, seguire sempre le indicazioni fornite nei libretti delle istruzioni.**
Si consiglia di utilizzare esclusivamente componenti originali Shimano. Se dei componenti, come ad esempio perni e dadi, dovessero allentarsi o subire danneggiamenti, il ciclista sarà esposto al rischio di cadute che potrebbero causare lesioni gravi. Anche nel caso in cui riparazioni e sostituzioni non dovessero essere effettuate correttamente, il ciclista sarà esposto al rischio di cadute con possibili lesioni gravi.
-  Durante operazioni di manutenzione come la sostituzione di componenti è necessario indossare sempre occhiali di sicurezza o occhiali a mascherina, per proteggere gli occhi.
- Dopo aver letto con attenzione il manuale d'uso, conservarlo in un luogo sicuro per eventuali consultazioni future.

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Conservare le batterie usate al di fuori della portata dei bambini, e smaltirle nel rispetto delle normative locali. Se le batterie dovessero essere inavvertitamente ingerite, cercare assistenza medica immediata.

< SM-TX37 >

- La bussola analogica, se installata sulla bici in un luogo soggetto all'influenza di parti in metallo come i cavi dei freni, potrebbe non orientarsi sempre nella direzione giusta. Quando si controlla la direzione, arrestare la bici e rimuovere la bussola dalla bici. Se si tenta di controllare la bussola quando la bici è in movimento, la bici potrebbe risultare instabile perché condotta con una sola mano, e vi è il rischio di cadute.

< SC-TX35 >

- Quando si è in sella, è consigliabile evitare di dedicare eccessiva attenzione ai dati del computer e di cambiare il display, in quanto questo potrebbe causare incidenti.

NOTA

Inoltre, è opportuno informare sempre gli utenti di quanto segue:

- Durante l'azionamento della leva è necessario continuare a ruotare la pedivella.
- Non usare diluenti o solventi per pulire componenti come il ciclocomputer e il sensore della velocità, perché i prodotti chimici potrebbero sciogliere gli involucri dei componenti.
- Per pulire questi componenti usare uno straccio morbido bagnato con una miscela di acqua e una piccola quantità di detergente neutro.

< SC-TX35 >

- In caso di mancanza di segnale dal sensore della velocità per 120 secondi, si attiverà la funzione di risparmio energia e lo schermo a LCD si spegnerà.
- Il ciclocomputer non deve mai essere smontato, in quanto non può essere rimontato.
- Il ciclocomputer è interamente impermeabile e può resistere a condizioni di forte umidità, tuttavia è bene evitare di collocarlo deliberatamente in acqua.
- Per quanto possibile, evitare di esporre il ciclocomputer a temperature elevate, perché se l'apparecchio viene esposto a temperature elevate o alla luce diretta del sole per lunghi periodi lo schermo a LCD potrebbe oscurarsi. Se questo dovesse accadere, posizionare il ciclocomputer all'ombra per lasciarlo raffreddare. Lo schermo tornerà alla normalità.
- La temperatura d'esercizio del ciclocomputer è compresa tra -10°C e 50°C . Se la temperatura non dovesse rientrare in questo intervallo il display dati potrebbe rallentare, oppure i dati potrebbero non essere visualizzati.
- Maneggiare il ciclocomputer con cura ed evitare di esporlo a urti violenti.
- La batteria fornita con il prodotto serve ad alimentare il display e il computer, pertanto la sua durata potrebbe risultare inferiore al previsto.
- Inserire la batteria con il lato (+) visibile. Se la batteria viene inserita al contrario, i dati di impostazione iniziali saranno cancellati.

< SM-TX37 >

- Se collocata in un luogo soggetto a magnetismo, la bussola analogica potrebbe non orientarsi sempre nella direzione corretta, anche se viene rimossa dalla bici. La direzione indicata dalla bussola dovrà essere utilizzata solo a titolo indicativo.
- Se la bussola analogica dovesse essere danneggiata o dovesse avere delle perdite, interromperne immediatamente l'uso.
- Usare la bussola analogica in un luogo libero da metalli e sorgenti di campi magnetici.
- Questa bussola analogica viene classificata come un gioco per fornire indicazioni di direzione semplificate. Non dovrebbe essere usata per applicazioni impegnative come le arrampicate.
- Non lasciare la bussola analogica in luoghi dove le temperature possono scendere sotto i -20°C o salire sopra i 50°C .
- I prodotti non sono garantiti contro l'usura o il deterioramento conseguenti a un uso normale.

Per l'Installazione sulla Bicicletta e per la Manutenzione:

< ID-TX50 / 51 >

- Per garantire un funzionamento efficiente e fluido, utilizzare la guaina esterna e il guidacavo del movimento centrale consigliati.
- Utilizzare una guaina che mantenga comunque una certa lunghezza in eccedenza, anche quando il manubrio è ruotato completamente in entrambe le direzioni. Inoltre, verificare che la leva del cambio non entri in contatto con il telaio della bicicletta quando il manubrio è ruotato completamente.
- Dato che l'elevata resistenza del cavo di un telaio con passaggio del cavo interno danneggerebbe la funzione SIS, questo tipo di telaio non dovrebbe essere utilizzato.
- Ingrassare il cavo e l'interno della guaina prima dell'uso, per garantire lo scorrimento ottimale del cavo.
- Se dovesse risultare impossibile cambiare rapporto, verificare il grado di parallelismo all'estremità posteriore della bici. Verificare anche se il cavo è lubrificato e se la guaina è troppo lunga o troppo corta.

Il prodotto effettivo potrebbe differire dall'illustrazione, perché il presente manuale è finalizzato in modo specifico a illustrare le procedure per l'uso del prodotto.

INSTALLAZIONE

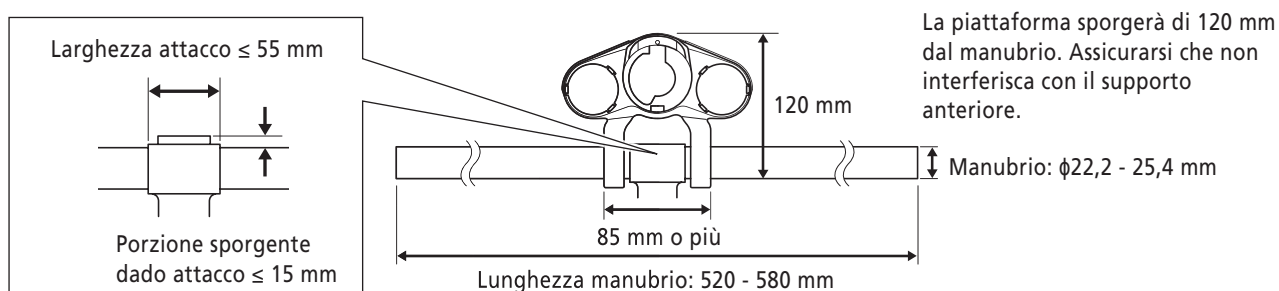
Elenco degli attrezzi da utilizzare

Per assemblare il prodotto sono necessari i seguenti attrezzi.

Dove si utilizza	Strumento
Fascetta	Cacciavite Phillips N.ro 2
Ciclocomputer	Cacciavite Phillips N.ro 2
Carenatura	Cacciavite Phillips N.ro 2
Vite di fissaggio della copertura	Cacciavite Phillips (N.ro 1)

■ Dimensioni consigliate dei manubri e degli attacchi

Per il montaggio, la sezione diritta del manubrio dovrebbe avere una lunghezza minima di 85 mm.



■ Installazione del supporto (nel caso del supporto a 3 fori)

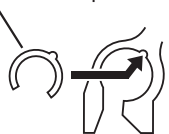
1. Installazione del supporto (SM-TX35 / SM-TX35-A)

A seconda del diametro del manubrio, potrà essere necessario inserire un adattatore in plastica tra la fascetta e il manubrio.

<SM-TX35>

Diametro manubrio:
nel caso di 22,2 mm

Adattatore in plastica



Fascetta



Manubrio

<SM-TX35-A>

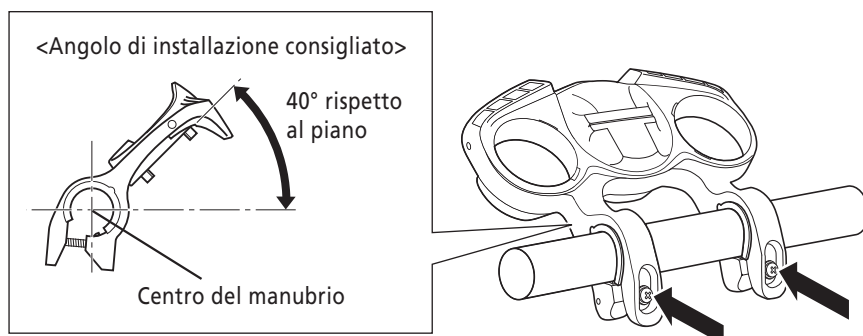
Diametro manubrio:
nel caso di 22,2 mm / 25,4 mm



Fascetta

Adattatore in plastica

Allargare la fascetta del supporto, installarla sul manubrio e fissarla in modo provvisorio.



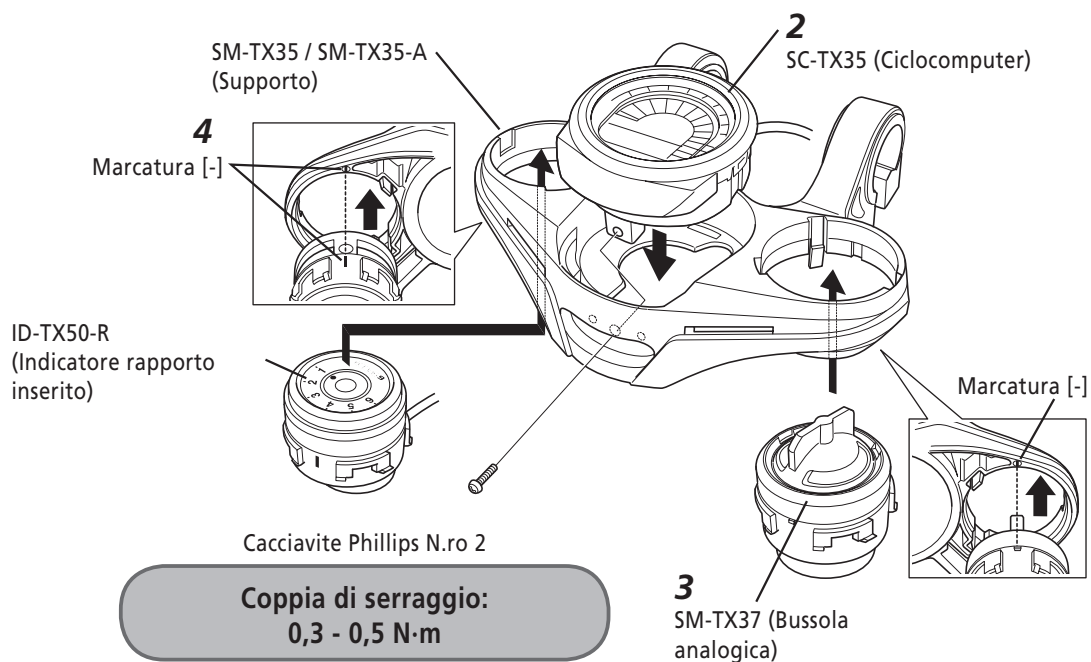
2. Installazione del ciclocomputer (SC-TX35)

Rimuovere la copertura del supporto installato sul manubrio, quindi posizionare il ciclocomputer sul supporto e assicurarlo stringendo la vite di fissaggio.

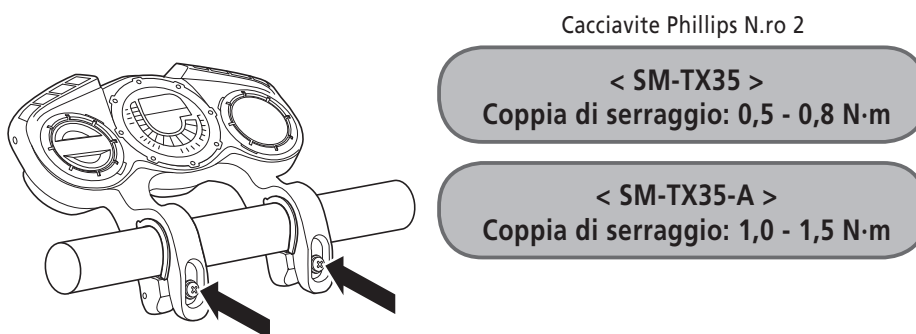
3. Installazione della bussola analogica (SM-TX37)

Allineare la sporgenza della bussola analogica con il segno [-] sul lato inferiore del supporto, quindi spingere la bussola per installarla.

4. Installazione dell'indicatore del rapporto inserito (ID-TX50-R) Allineare il segno [-] sull'indicatore del rapporto inserito con il segno [-] posto sul lato inferiore del supporto, quindi spingere l'indicatore per installarlo.

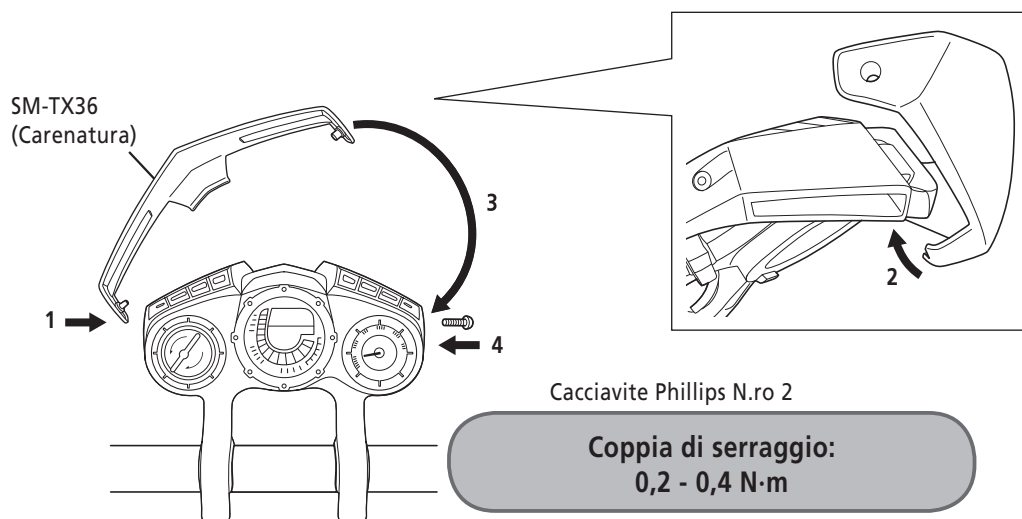


5. Sedere sulla bici e regolare il CI-DECK, posizionandolo dove risulti ben visibile, quindi serrare a fondo.



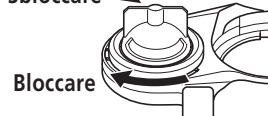
6. Installazione della carenatura (SM-TX36)

Seguire i passi mostrati nell'illustrazione per installare e serrare la carenatura con le viti.

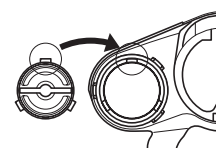


Quando si controlla la direzione, ruotare la bussola analogica in senso antiorario per sbloccarla, quindi rimuoverla dal supporto. Dopo aver controllato, allineare le sporgenze della bussola analogica con gli alloggiamenti sul supporto e ruotare la bussola analogica in senso orario per bloccarla sul supporto.

Sbloccare



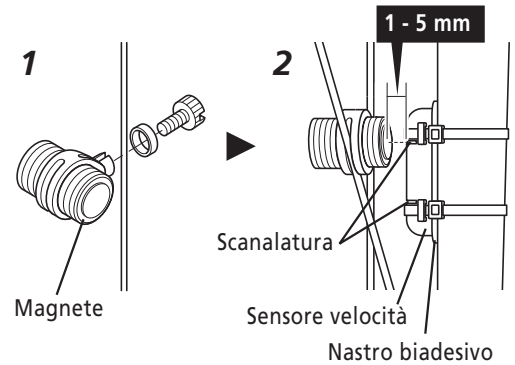
Bloccare



■ Ciclocomputer

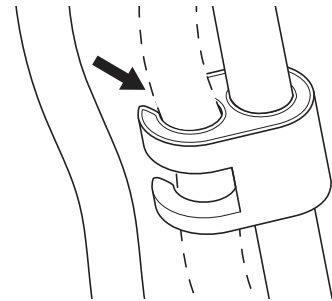
Installazione del sensore della velocità e del magnete

1. Agganciare la scanalatura del supporto del magnete in corrispondenza dell'intersezione dei raggi sul lato sinistro della ruota anteriore e fissare provvisoriamente.
2. Fissare provvisoriamente il sensore della velocità sulla forcella anteriore con nastro biadesivo e una fascetta fermacavo, regolare il magnete facendo in modo che risulti allineato con una delle due scanalature sul sensore della velocità e che la distanza tra il magnete e il sensore della velocità sia compresa tra 1 e 5 mm. Quindi assicurare il sensore della velocità e il magnete.



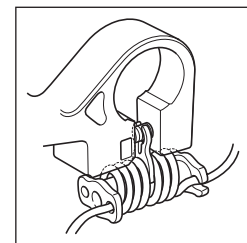
Assicurare il cavo del sensore della velocità

1. Per assicurare il cavo del sensore, utilizzare i morsetti cavo EZ.



Morsetto cavo EZ A: Diam. esterno cavo 5mm

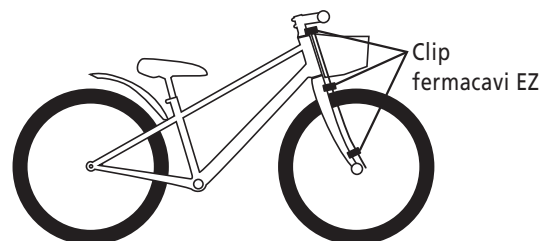
2. Per recuperare l'eventuale imbando del cavo e fissarlo al fermacavo sul supporto, usare un regolatore della lunghezza del cavo.



Regolatore lunghezza cavo

Nota:

Fissare il cavo saldamente, per evitare che possa sporgere dal telaio. Prestare particolare attenzione nel fissare il cavo nei punti in cui il cavo passa accanto alla pedivella. Per le sospensioni anteriori, al momento di regolare il cavo è necessario prevedere una lunghezza maggiore per coprire l'escursione. In prossimità del movimento centrale, il cavo dovrà passare sopra la scatola del movimento.



■ Installazione del supporto (nel caso del supporto a 2 fori)

1. Installazione del supporto (SM-TX20 / SM-TX20-A)

A seconda del diametro del manubrio, potrà essere necessario inserire un adattatore in plastica tra la fascetta e il manubrio.

<SM-TX20>

Diametro manubrio:

Se 22,2 mm

<SM-TX20-A>

Diametro manubrio:

Se 22,2/25,4 mm

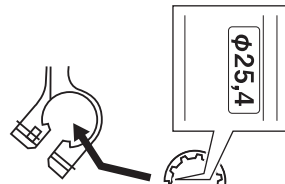
Adattatore in plastica



Fascetta



Manubrio



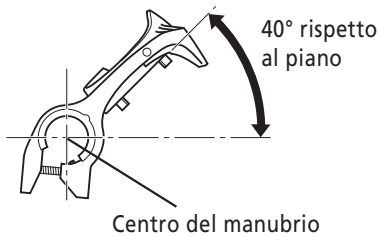
Fascetta

25,4

Adattatore in plastica

Allargare la fascetta del supporto, installarla sul manubrio e fissarla in modo provvisorio.

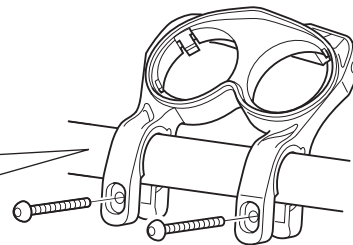
<Angolo di installazione consigliato>



40° rispetto al piano

Centro del manubrio

SM-TX20 / SM-TX20-A
(Supporto)

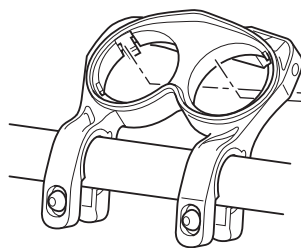


Cacciavite Phillips N.ro 2

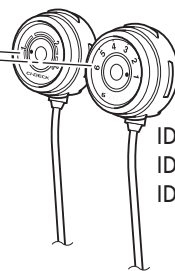
2. Installazione dell'indicatore del rapporto inserito (ID-TX50 / ID-TX51)

Installare l'indicatore del rapporto inserito premendolo dalla parte posteriore, facendo in modo che il segno [-] sul supporto che è installato sul manubrio sia allineato con il segno [-].

SM-TX20 / SM-TX20-A
(Supporto)

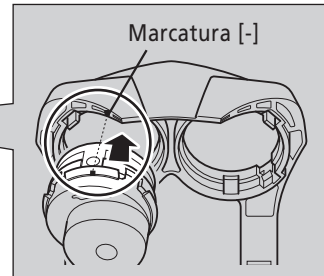


ID-TX50-L
ID-TX50-LN
ID-TX51-LC



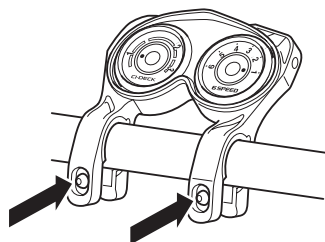
ID-TX50-8R
ID-TX51-7R
ID-TX51-6R

Marcatura [-]



(Indicatore rapporto inserito)

3. Sedere sulla bici e regolare il CI-DECK, posizionandolo dove risulti ben visibile, quindi serrare a fondo.



Cacciavite Phillips N.ro 2

< SM-TX20 >

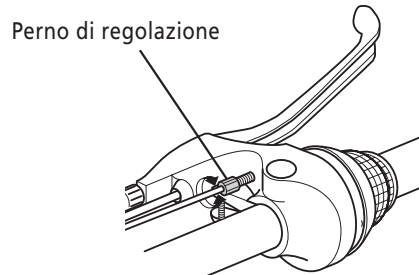
Coppia di serraggio: 0,5 - 0,8 N·m

< SM-TX20-A >

Coppia di serraggio: 1,0 - 1,5 N·m

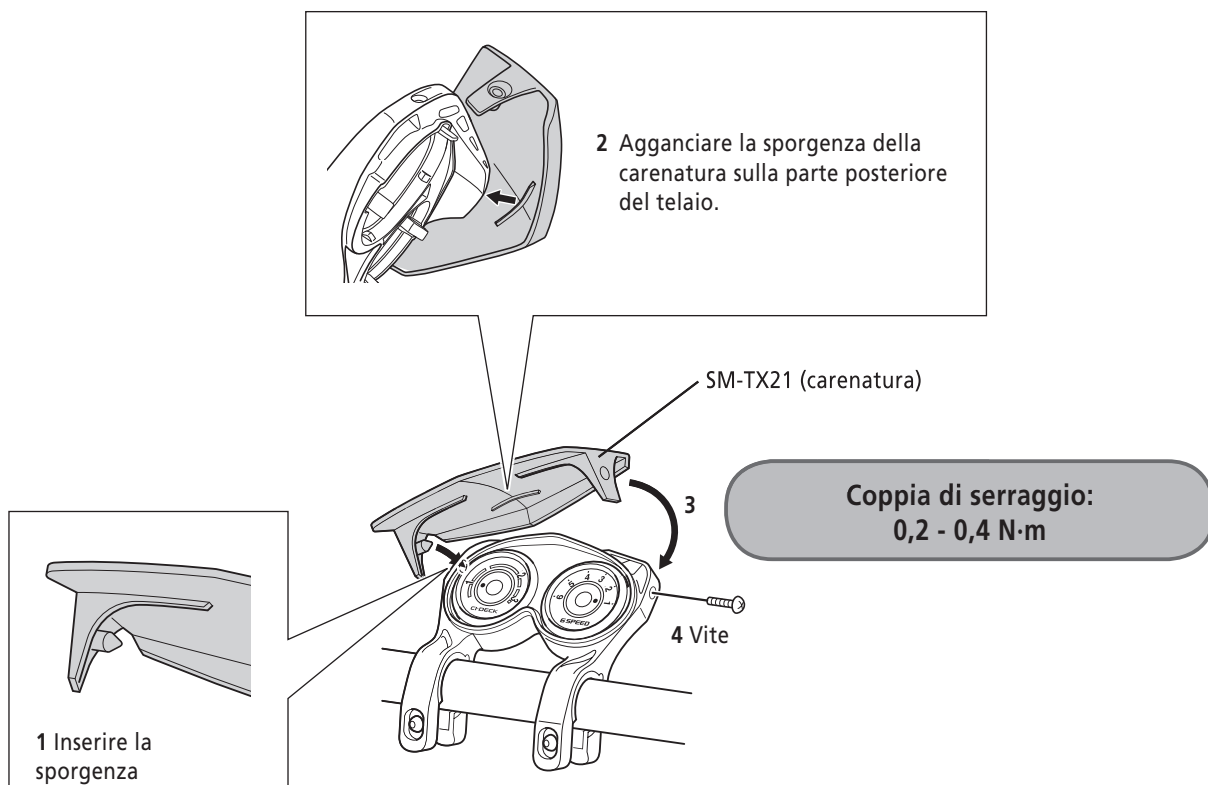
4. Azionare il comando cambio e verificare la corrispondenza tra l'indicatore e i valori numerici.

- In caso di mancata corrispondenza, regolare ruotando il perno di regolazione del cavo dell'indicatore CI-DECK che è collegato al comando cambio.



5. Installazione della carenatura (SM-TX21)

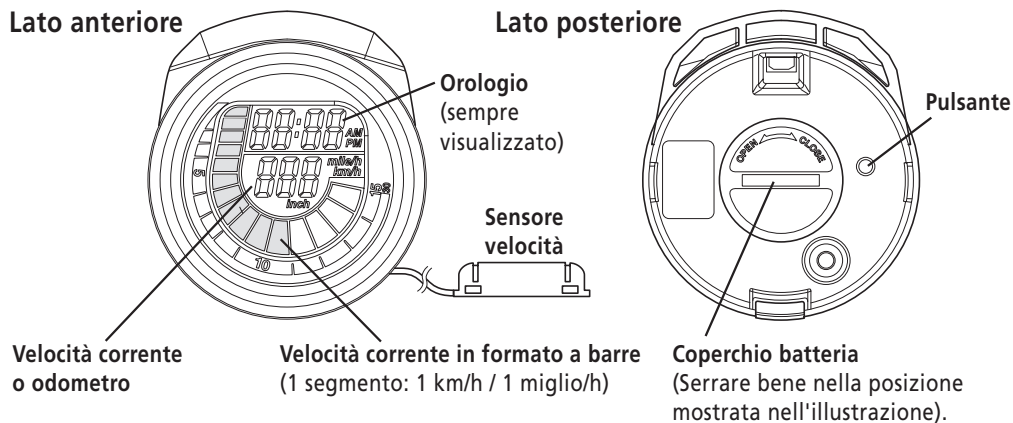
Installare la carenatura seguendo i passi da 1 a 4.



REGOLAZIONE

Impostazioni (ciclocomputer)

Nomi dei componenti



Selezione modalità

È possibile passare dal display della velocità a quello della distanza percorsa premendo il pulsante posto sotto il ciclocomputer.

Immissione dati

Usare il pulsante sul lato posteriore per cambiare il display. Se non si preme nulla per 5 secondi mentre il display lampeggia, le impostazioni correnti verranno confermate e il display passerà alla voce successiva.

1. Verificare le dimensioni delle gomme.

2. Inserire la batteria (CR2032).

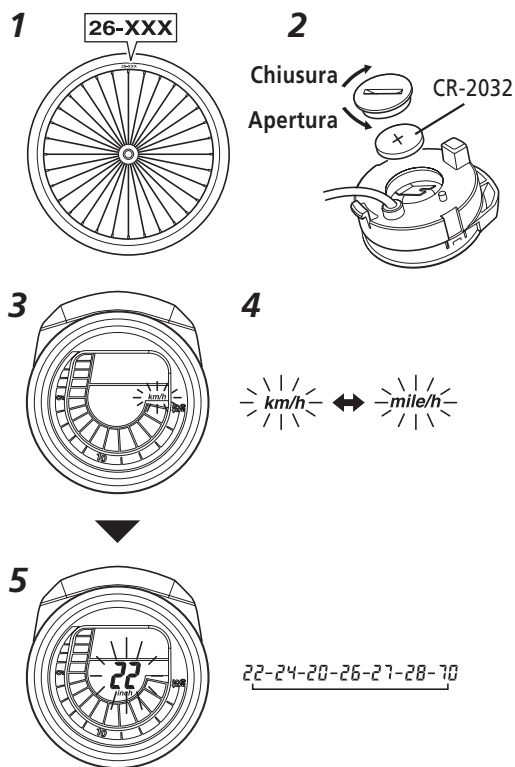
3. "km/h" lampeggia.

4. Per la visualizzazione in miglia, premere il pulsante una volta per modificare il display.

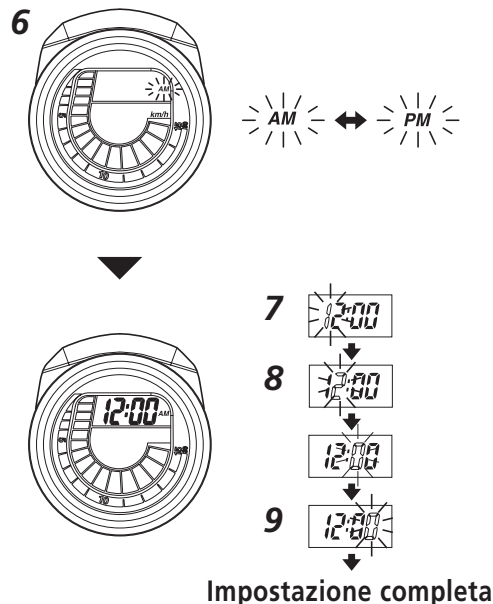
Nota:

Il modello SC-TX35 è disponibile con display in km o in miglia. Se si usa il tachimetro in chilometri, le impostazioni dovranno essere espresse in chilometri, mentre se si usa il tachimetro in miglia, le impostazioni dovranno essere espresse in miglia. Se si usano le unità di misura errate, i valori numerici visualizzati non saranno corretti.

5. I numeri lampeggiano. (Inizialmente lampeggerà 22 - pollici). Per visualizzare le dimensioni della gomma utilizzata, premere il pulsante più volte per cambiare il display.

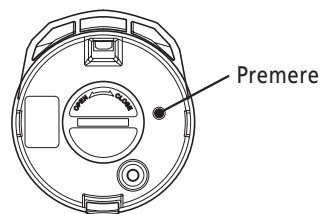


6. Per la visualizzazione in miglia, premere il pulsante una volta per cambiare il display.
7. I numeri lampeggiano. Per visualizzare la prima cifra dell'orologio (ore), premere il pulsante più volte per cambiare il display.
8. Ripetere il passaggio 7 per la seconda e terza cifra dell'orologio.
9. I numeri lampeggiano. Per visualizzare l'ultima cifra dell'orologio (minuti), premere il pulsante più volte per cambiare il display.
10. Se si preme e si tiene premuto il pulsante per 5 secondi, oppure non si preme nulla per un minuto, l'impostazione dell'orologio sarà modificata, e così l'impostazione sarà completata.



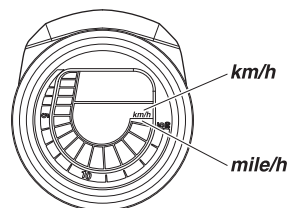
Nuova impostazione

Per una nuova impostazione, premere il pulsante una volta per avviare il ciclocomputer. Quindi, rimuovere la batteria, attendere 30 secondi, quindi seguire la procedura per l'immissione dei dati.



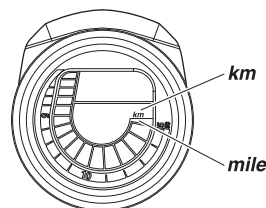
< Modifica dell'impostazione dell'orologio >

Per una nuova impostazione, premere il pulsante una volta per avviare il ciclocomputer. Impostare il ciclocomputer sulla modalità Speed (Velocità, "km/h" o "miglia/h"). Premere il pulsante per almeno 5 secondi, quindi seguire la procedura per l'immissione dei dati.



< Modifica delle impostazioni per le dimensioni delle gomme >

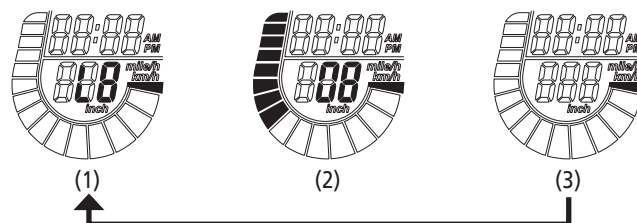
Per una nuova impostazione, premere il pulsante una volta per avviare il ciclocomputer. Impostare il ciclocomputer sulla modalità Odometro ("km/h" o "miglia/h"). Premere il pulsante per almeno 5 secondi, quindi seguire la procedura per l'immissione dei dati.



< Info batteria scarica >

Quando il livello della batteria è scarso, comparirà la seguente schermata, sostituire la batteria.

- (1) "LB" lampeggiante per 20 volte sul display.
- (2) Ritorno alla modalità normale.
- (3) Si spegne in modalità sleep.

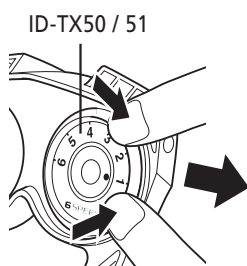


■ Sostituzione del cavo dell'indicatore del rapporto inserito

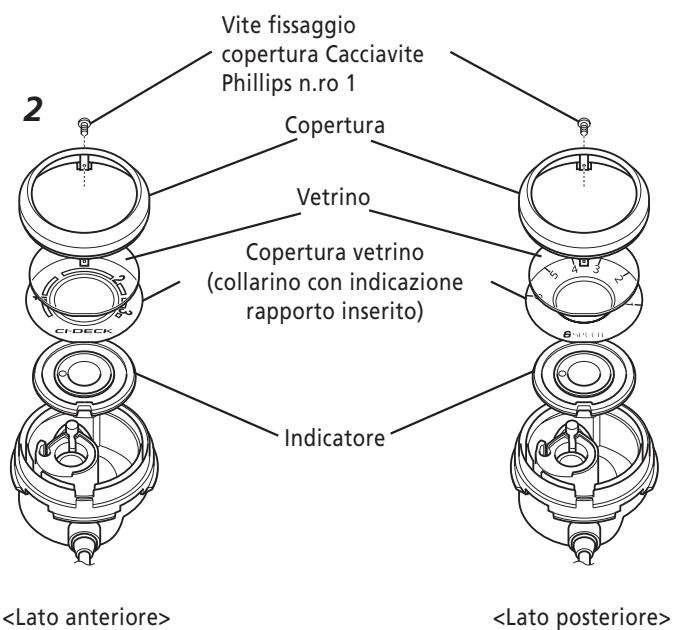
Sull'unità CI-Deck

1. Per rimuovere il modello ID-TX50 / 51 spingere la superficie con i due pollici come mostrato nell'illustrazione.
2. Rimuovere le viti di fissaggio della copertura, quindi rimuovere la copertura, il vetrino, la copertura del vetrino e l'indicatore, come mostrato nell'illustrazione.

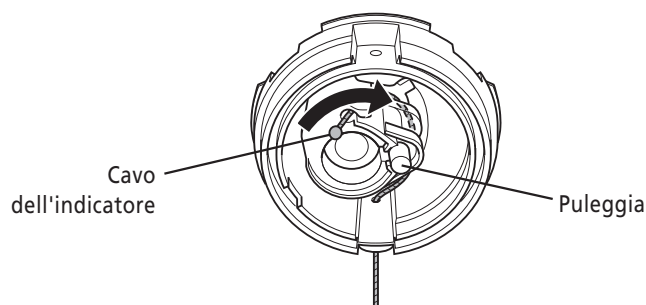
1



2

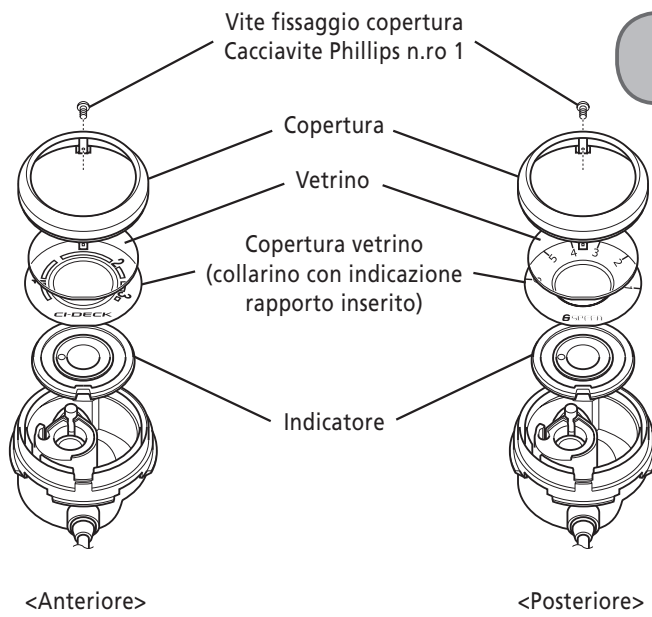


3. Ruotare la puleggia e rimuovere il cavo come mostrato nell'illustrazione.
4. Ruotare la puleggia in senso orario, quindi inserire il terminale del cavo nuovo fino a quando si troverà nella posizione indicata nell'illustrazione.

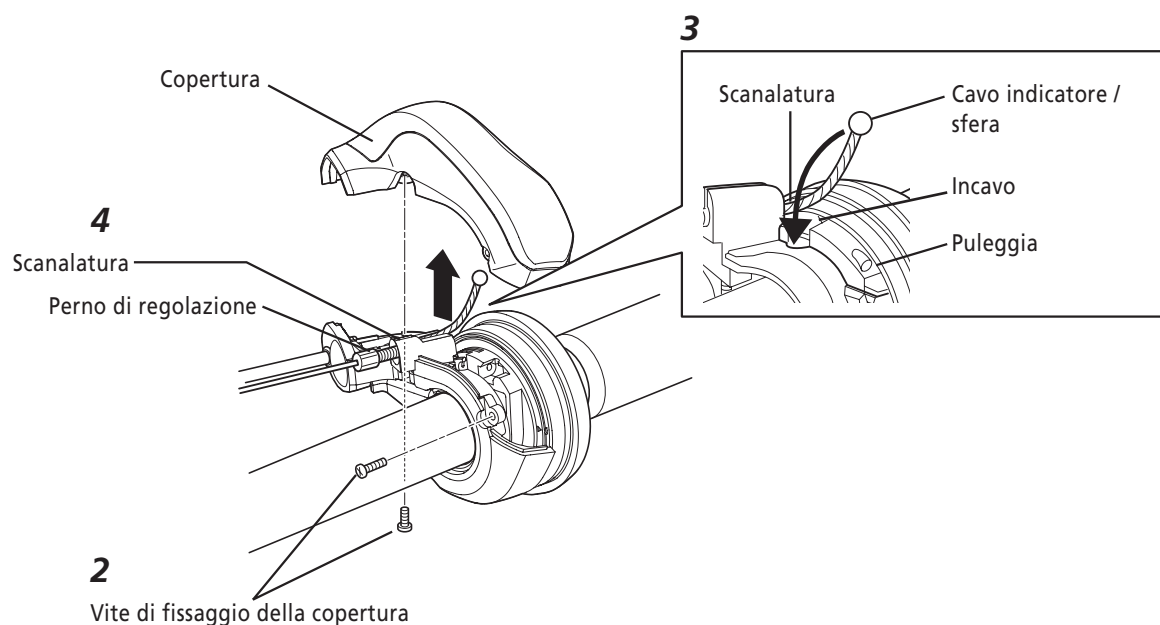


5. Installare l'indicatore, la copertura del vetrino e la copertura, in questo ordine.

Sul comando cambio



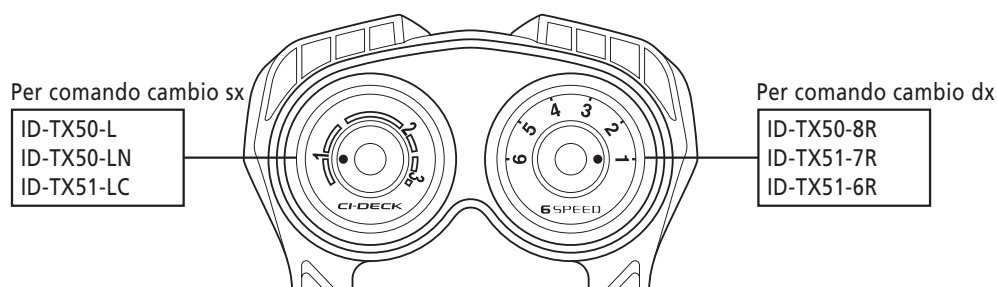
1. Posizionare il comando cambio dx nella posizione max.
2. Allentare la vite di fissaggio della copertura e rimuovere la copertura.
 - Rimuovere la copertura con attenzione, senza forzarla, per evitare la rottura dei ganci che ancorano la copertura sul telaio.
3. Quando la copertura è rimossa, la puleggia risulterà visibile, quindi dopo aver agganciato la sfera del cavo dell'indicatore nell'apposito incavo, far passare il cavo nella scanalatura.
4. Quindi, passare il cavo dell'indicatore nella scanalatura ed avvitare il perno di regolazione facendo in modo che la lettura dell'indicatore e il dato numerico corrispondano.



* La procedura per l'installazione della copertura differisce a seconda del modello. Consultare il manuale del rivenditore alla voce REVOSHIFT.

■ Sostituzione della copertura del vetrino (collarino con indicazione del rapporto inserito) <Da imballo ricambi>

Rimuovere la vite di fissaggio della copertura e sostituire la copertura del vetrino con quella corrispondente ai rapporti usati per la bici in oggetto. (Vd. passo 2 per la sostituzione del cavo dell'indicatore del rapporto inserito "Sul CI-DECK".)



SHIMANO

SHIMANO AMERICAN CORPORATION

One Holland, Irvine, California 92618, U.S.A. Phone: +1-949-951-5003

SHIMANO EUROPE B.V.

Industrieweg 24, 8071 CT Nunspeet, The Netherlands Phone: +31-341-272222

SHIMANO INC.

3-77 Oimatsu-cho, Sakai-ku, Sakai-shi, Osaka 590-8577, Japan

N.B.: le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso, in caso di migliorie. (Italian)